# <u>第3回インターカレッジ・ネゴシエーション・コンペティション規則</u> (2004年10月4日現在)

## 1.規則

- (1) 第3回インターカレッジ・ネゴシエーション・コンペティションは本規則に基づき行われる。
- (2) 本規則は運営委員会によって随時修正されることがある。その場合、運営委員会は速やかに各参加大学に通知する。
- (3) 本規則に対する質問は質問期限までに運営委員会に対して行わなければならない。質問に回答する場合、運営委員会は、 質問の内容、 質問に対する回答 を、各参加大学に通知する。但し、運営委員会はその裁量により回答を行わないことができる。

#### 2. 日程・場所

(1) 本コンペティション開催の日程・場所は以下のとおりとする。日程 11月20日(土)・21日(日)上智大学 東京都千代田区紀尾井町7-1

(2) コンペティション当日までの日程は以下のとおりとする。

問題・規則公表 10月4日(月) 参加者名簿提出期限 10月15日(金) 第一回審査員事前打合会 10月16日(土) 問題・規則への質問期限 10月29日(金) 第二回審査員事前打合会 10月30日(金)

ラウンドA事前メモ提出期限 11月12日(金)15:00 ラウンドB事前メモ提出期限 11月19日(金)15:00

#### 3. 運営委員会

- (1) 運営委員会は、本規則に定めのある事項のほか、本コンペティションの運営の 一切を管理・統括する。
- (2) 問題、規則の内容等についての質問は運営委員会に対して電子メールで行うものとする。運営委員会のアドレスは、negocomp@osipp.osaka-u.ac.jpである。
- (3) コンペティション前日までの各大学への運営委員会からの連絡は、原則として、 登録された学生代表者あるいは代表指導教員に対し、登録された電子メールア ドレスへの電子メールの発信をもって行うものとする。

### 4 . 登録

- (1) 本コンペティションは大学対抗とする。
- (2) 各大学は所定の書式により参加者名簿提出期限までに、所定の書式により参加者名簿の登録を行うものとする。

- (3) 日本語により交渉を行う部(日本語の部)と英語により交渉を行う部(英語の部)に分かれる。登録にあたっては、各参加者が日本語の部、英語の部のいずれに参加するかを特定しなくてはならない。
- (4) 各大学は4名から6名の間で構成されるチームを単位とし、各大学は日本語2 チーム、英語2チームを上限に登録することができる。但し、運営委員会が特 に認めた場合はこの限りではない。
- (5) 各大学は運営委員会との連絡の窓口となる学生代表者(2 名以内)および指導教員(1名)を指定する。運営委員会からの通知・連絡は、内容に応じ、登録された代表者あるいは指導教員の電子メールアドレス宛に行われる。参加者登録前の運営委員会への質問は極力各大学で取りまとめて行うものとし、参加者登録後の運営委員会への質問は登録された代表者あるいは指導教員のみが行うことができるものとする。

#### 5.問題

(1) 本コンペティションの問題として、各大学に対しては、

全ての参加者に共通する一般情報

一方当事者に特殊の秘密情報

が配布される。

は本コンペティションのホームページ上で公開され、 は組合せ決定後、指 導教員を通じて配布される。

- (2) 問題についての質問は質問期限までに運営委員会に対して行わなければならない。質問に回答する場合、運営委員会は、 質問の内容、 質問に対する回答を、一般情報についての質問の場合には全ての参加大学に、秘密情報についての質問の場合には該当する一方当事者に該当する参加大学に、それぞれ通知する。但し、運営委員会はその裁量により回答を行わないことができる。
- (3) 秘密情報は他大学に開示してはならない。
- (4) 審査員、指導教員に対しては、一般情報、双方当事者の秘密情報が配布される。
- (5) 運営委員会は随時問題文の追加、修正を行うことがある。その場合、運営委員会は速やかに各参加大学に通知する。
- (6) 日本語の部については日本語の問題、英語の部については英語の問題が正本である。日本語の内容と英語の内容は異なる場合がある。

#### 6 . 基本的構成

- (1) 本コンペティションには日本語の部、英語の部が設けられる。
- (2) 各大学はレッド社かブルー社のいずれかを割り当てられる。対戦はチーム毎に 行う
- (3)組み合わせは運営委員会が決定する。
- (4) 対戦日以前の他大学との交渉は禁止する。
- (5) 第一日目は仲裁(4時間半) 第二日目は交渉(5時間)を行う。
- (6) 各参加者は各チームにおいて、以下のいずれかの役職に就かなくてはならない。

参加者数が5名を下回る大学についても、、、は置かなければならない。 各役職を担当する者は、自己の役職に必要な観点を意識して交渉に臨むものと する。各役職が各チームで具体的にどのような役割を担うかについては各大学 の合理的な判断に委ねられるが、審査員によりその役割分担等について合理的 な説明を求められることがある。適切な役割分担は審査における評価の対象と なる。

社長 (President) あるいは CEO 1名

副社長(Executive Vice President)1名~2名弁護士・法務部長・法務部員1名~2名経営企画部長・部員1名~2名研究開発部長・部員1名~2名

- (7) 参加者の担当職務は、本規則4(2)に基づき登録する参加者名簿に記載する。 ただし、参加者登録の後であっても、10月22日までであれば変更すること ができる。その後の変更は運営委員会が特に認めた場合に限り許される。
- (8) コンペティションは以下の2つのラウンドから構成される。

#### ラウンド A

- a.UNCITRAL仲裁規則に準拠した仲裁を行う。
- b. 準拠法はUNIDROIT国際商事契約原則(1994年版)とする。
- c.各チームは11月12日午後3時までに各々の主張と理由付けを述べた事前メモ(問題文では準備書面とされているもの。A4版ワープロに限る。MSワード使用が望ましい。日本語の場合には40字×40字の設定で4頁から5頁程度、英語の場合には2500ワードから3000ワード程度とする)を運営委員会に電子メールの添付ファイルで提出する。

事前メモはチーム毎に異なる内容のものである必要はない(一大学の全てのチームが同内容のものでもよい)。メモの冒頭にはチーム名と参加者名を明記すること。

なお、事前メモにおいては、問題に示されている相手方の基本的な主張を前提に、指定されているすべての論点について言及すること。問題文で言及されていなくても相手方から行われうる主張を予想して反論しても差し支えない。準備書面は、文章を簡潔にし、番号を用いて整理する等、論理構造がわかりやすいように整理することが望ましい。準備書面は相手方にも事前に開示される。準備書面に記載されていない主張をラウンドAで行うことは許される。準備書面それ自体も評価の対象となる。

#### ラウンド B

- a . 相対の交渉を行う。
- b. 各チームは11月19日午後3時までに、交渉の合意内容として達成したいこと(交渉の目的)とそのような目的を設定した理由を述べた事前メモ(A4ワープロに限る。MSワード使用が望ましい。日本語の場合には1000字程度、英語の場合には400ワード程度とする)を運営委員会に電子メールの添付ファイルで提出する。

事前メモはチーム毎に異なる内容のものである必要はない(一大学の全てのチームが同内容のものでもよい)。メモの冒頭にはチーム名と参加者名を明記すること。

- c. 交渉終了後、各大学は審査員の前で自己評価する。
- (9) ラウンドA、ラウンドBのいずれにおいても、指定された言語以外は使用してはならない(審査員からの指示、審査員との会話、チーム内の会話を含む)。但し、対戦室以外でのチーム内での会話及び運営委員会との会話、休憩時間中の会話についてはその限りではない。

## 7. ラウンドA

- (1) ラウンドAは仲裁で行われる(調停等との違いに留意すること)。仲裁廷は2名または3名の仲裁人(審査員)で構成される。このうち1名を主仲裁人とする。仲裁廷の判断は多数決によるものとし(但し、審査は各仲裁人が独立で行う)。 多数が得られない場合には主仲裁人の判断が仲裁廷の判断として扱われる。
- (2) 仲裁は問題、事前メモ、ラウンドAにおける当事者の主張、ラウンドAにおいて本規則に従い当事者が提出した資料に基づき行われる。
- (3) 仲裁における争点は問題に明示されたものに限られる(当事者は当該争点の解決を仲裁に付託したものとする)。
- (4) この仲裁においては証人尋問は行わない。
- (5) 仲裁人は仲裁判断を作成しない。
- (6) 仲裁の準拠実体規範はUNIDROIT国際商事契約原則(1994年版)とする。
- (7) 仲裁手続はUNCITRAL仲裁規則によるが、本コンペティションでは、特に、15条1項、15条3項、20条、24条、30条のみを適用する(他の条文は適用しない)。但し、本規則に別の定めがあるときは本規則が優先する。本コンペティションに適用されるUNCITRAL仲裁規則の条項及び本規則のいずれにも規定のない事項については仲裁廷が決定する。
- (8) 各チームは、ラウンドAの冒頭に15分間以内の、最後に5分以内の、自己の主張を陳述する時間を与えられる。この陳述は、弁護士・法務部員が行う。その後の反論や陳述の機会、順番などの仲裁手続の進行の一切は仲裁廷が決定する
- (9) 一般論として、ある主張を行う当事者の側にその主張を裏付ける事実、論理等 を問題文、資料等により証明する等して、各仲裁人を納得させる義務があるこ とに注意すること。
- (10) 各チームは1時間あたり5分の中断時間を請求することができる。但し、 仲裁人は手続の進行上、直ちに中断時間をとることが適当でないと考えたとき は、20分以内で中断時間を遅らせることができる。

#### 8. ラウンドB

(1)全ての参加者がチーム全体がうまく機能するように役割を分担し、かつ、その 役割を実践すること(実質的に参加していないと思われる者がいる場合には相 当の減点の対象となるほか、運営委員会による警告の対象となる場合がある)。

- (2) 各チームのどのメンバーがどのようなかたちで交渉に参加するか、どのような 手順で交渉を行うかも二大学間の交渉による。
- (3) 前項にかかわらず、いずれの対戦も、お互いの社長同士による相対交渉の時間 を20分以上設けなければならない。社長同士による相対交渉は以下のような 条件で行われるものとする。
  - ・相対交渉で交渉すべき内容、タイミングは各チームの任意である。
  - ・本規則に定める相対交渉を開始する場合には、審査員に申し出た上で行うこと (本規則に定める相対交渉とは別に、追加的に社長同士の相対交渉を行う場合に は、その必要はない)
  - ・相手チームと話すことができるのは社長のみである。
  - ・他のメンバーは社長より一列下がった場所に位置して陪席することができる。 他のメンバーは社長にメモを渡すことができる。
  - ・社長は必要な場合には他のメンバーに相談することができる。
- (4) 交渉は指定された場所で行わなければならない。
- (5) 審査員の指示には従わなければならない。
- (6) 交渉終了時点までに交渉の結果を踏まえた letter of intent を作成し、審査員に 提出する。Letter of intent には社長が署名することを要する。
- (7) 交渉終了後、15分間の自己評価の準備のための時間が与えられる。
- (8) その後、じゃんけんで勝ったチームから先に、各15分、審査員の面前で自己 評価を行う。自己評価においては、

事前方針メモに照らし、実際に行った交渉をどのように評価するか。 もし、明日同じ状況で交渉を行ったとしたら、どの部分を同じように行い、ど の部分を違うように行うか

交渉の結果は望ましいものであったか

について、各々理由を付して説明を行った後、審査員からの質疑に答える。 自己評価には相手方チームは同席しない。

#### 9. 資料の提出

- (1) 各大学は、自己の主張を裏付けるために資料を用いて主張することができる。 資料は紙に限られず、プロジェクター等を使用してもよいが、予め運営委員会 に連絡したうえで、機材は自分で準備すること。
- (2) 各参加者が自分自身のみで使用するためのノート、メモ、コピー等はこれに含まれない。
- (3) UNIDROIT国際商事契約原則はここでの資料には含まれない。UNID ROIT国際商事契約原則(コメント付)は、審査員・各大学に一部ずつ、運 営委員会で用意する。
- (4) 資料は、交渉に臨んでいる相手方の全ての参加者及び審査員に対して完全なコピーが手交された場合にのみ使用できる(相手方の人数、審査員用として15 部を用意しておくこと。資料はラウンドの途中で相手方及び審査員・仲裁人に

手交すればよく、事前に手渡しておく必要はない。但し、相手方は資料を読む のに必要な時間を要求することができる。

- (5) 日本語の部において日本語以外、英語の部において英語以外の判例・仲裁判断例を資料として使用する場合には、判例全文を翻訳する方法のほか、原本に次のような項目を当該部の言語で書いた書面(「判例メモ」と称します)を添付して資料として提出することができる。なお、参照できる原本が既にサマリーである場合には、当該サマリーについて、全文の翻訳、あるいは、判例メモの添付のいずれかの方法を選択できる。但し、サマリーを利用した結果、記述が抽象的で不明確である場合には、その資料としての価値も低下することに留意されたい。
  - (ア) 裁判所・仲裁廷、裁判年月日、出典
  - (イ) 事実の概要(当事者、経緯、請求内容)
  - (ウ) 争点と裁判所の判断の概要(当該判決における全ての請求内容と争点を掲げること。箇条書きで簡潔にまとめたもの)
  - (工) 当該判例と自己の主張との関係
  - (オ) 自己の主張を根拠付けるために引用する部分の翻訳
- (6) 審査員・仲裁人はその裁量により資料の使用を許可しないことができる。
- (7) 手交されたが実際に使用されなかった資料は審査の対象とならない。
- (8) 日本語の部、英語の部とも、指定言語以外の言語の資料を用いる場合には、訳文を付す必要がある(資料のうち一部分のみを利用する場合の利用しない部分についてはその限りではない)。訳文の誤りは各ラウンドの得点から減点されることがある。

#### 10. 審査

- (1) ラウンド A は各対戦について 2 名または 3 名の審査員により審査される。この うち 2 名は仲裁人を担当する。
- (2) ラウンドBは各対戦について2名または3名の審査員により審査される。
- (3) 審査基準はホームページにおいて公表する。審査は絶対評価で行う。
- (4) ラウンドAとラウンドBは異なる審査員が審査することを原則とする。同じ審査員が審査する場合、ラウンドAの内容をラウンドBにおける審査の対象としてはならない。
- (5) 審査員は運営委員会が決定する。
- (6) ラウンド A、ラウンド B を通じ、審査員・仲裁人はいつでも参加者に対し審査 に必要と考える質問をすることができる。
- (7) ラウンド A、ラウンド B のいずれについても一部の審査員から講評を行う予定であるが、各審査員が行った個々の審査結果は公表しない。
- (8) 各大学のチーム数が複数の場合には、チームが獲得した得点の平均点をもって 各大学の得点とする。
- (9) 本コンペティションのために各大学の指導を行った者は自身が指導した大学の 対戦を審査することができない(本コンペティションのための指導に携わって

いない教員は、自身の所属大学の審査を担当して差し支えない)。

- (10) 審査員は記録をとって差し支えない。
- (11) 審査員は各ラウンド終了後30分以内に採点表を運営委員会に提出する。
- (12) 各審査員は独立して審査し、ラウンドA、ラウンドBとも各審査員の合計得点が各大学の得点となる。但し、各審査員が審査に際して意見を交換することを妨げるものではない。
- (13) 運営委員会は審査員と事前の打合せを行い、審査基準が平準化するよう に努力する。

## 11. 教員等の援助

- (1) 各大学の指導教員による事前の指導は勧奨されている。
- (2) 各大学の指導教員は、ラウンド中には指示、アドバイス、質問への回答を行う ことはできない。

## 12. 服装・名刺・名札・ネームプレート

- (1) ラウンド中はビジネス交渉に相応しい服装を着用せねばならない。
- (2) 各参加者は、各ラウンドで対戦相手に手交するため、名刺を作成し、持参しなければならない。名刺には大学名、社名、役職、氏名を明記するものとする。
- (3) 各参加者は、別途各大学毎に運営委員会が指定する色の紙を用いて、別途運営 委員会が通知する形式で、名札とネーム・プレートを作成し、持参しなくては ならない。

## 13. 表彰

- (1) ラウンド A、ラウンド B の合計得点で第一位の大学を最優秀として表彰し、住 友杯を与える。以下 6 位までの大学を適宜表彰する。
- (2) 得点が同じ場合には、満点をとった項目の数により、それも同じ場合には代表者によるじゃんけんによる。

#### 14. 禁止事項

以下の事項は禁止する。

本コンペティションに関する事前の他大学との通信、交渉(面談、電話、メールその他の手段を問わない)

本規則に禁止すること

運営委員会の指示に従わないこと

審査員の指示に従わないこと

著作権の侵害等法令に反すること

#### 15. ルール違反

運営委員会が本規則に違反したと認めた大学(警告の対象となった大学を含む)については表彰を行わない。

#### 16. 不服申立

- (1) 他大学がルールに従っていないことについての不服申立は、各ラウンドの終了 後5分以内に各大学の代表者が運営委員会に対して行わなくてはならない。運 営委員会は不服があったと主張されている大学の代表者の主張を聞いたうえで、 判断を下す。
- (2) 前項にかかわらず、緊急に対応する必要があると考える場合には、各大学の代表者はラウンドの途中であっても、審査員に対してルールの確認と他大学の行為の是正を求めることができる。この要求に理由があると審査員が認める場合には、審査員は自己の判断で必要な指示を行い、あるいは、運営委員会と協議して対応を決定することができる。
- (3) 1項の運営委員会の判断、2項の審査員の判断は最終的なものであり、異議を申し立てることはできない。

#### 17. ビデオ撮影

- (1) 参加者は、本コンペティションはビデオに撮影され、今後の教育・広報に使用 されることがあることを了承するものとする。
- (2) 各チーム毎の対戦状況を個別にビデオ撮影したい場合には、各チームでビデオ機材・テープ等を手配すること。また、その場合には運営委員会にその旨を連絡すること。運営委員会でテープ交換補助者を用意することがある。

#### 18. 費用

- (1) 本コンペティションへの参加のために要する費用は参加者個人が負担することを原則とする。
- (2) 本コンペティションについては、住友グループ広報委員会の後援を得ている。 住友グループ広報委員会からの後援金の使途は運営委員会に一任されるものと する。

以上